
الحمد لله هبط في البحيرة !!
؟؟؟
هه ؟ خرج مسرعاً وتوجّه نحو الغابة !!


وبينما حاولت " الجيارة " مطاردته ...
اختفى .. كليّاً !!
كيف سمحت لمخلوق فضائي أن يفرّ ؟


بعد بضعة ساعات ... في حيّ حقير من المدينة ...
... يجب أن أجول في الكوكب وأستفهم عن عادات سكانه وشعورهم نحو الغرباء قبل أن أطلب مساعدتهم في ارجاعي إلى كوكبي !!


فجأة ...
إليكم الخبر التالي بخصوص الغريب الهارب، إنه الآن في أحد أحياء المدينة والمطلوب من السكان إبلاغ السلطات فوراً عند مشاهدته !


ولكن العلماء يحذّرون الناس من ملامسته، لأنه قد يكون ناقلاً لجراثيم مختلفة !
سخافة، لا يُسمح لأحد بمغادرة كوكبنا قبل أن يُرش بمادة مطهّرة !!










ما بالك؟ تحرّك ولنبدأ بالقتال !!
كراش !
أحسنت يا "لوني" !
ها! ها!


عجبًا، ما أصلب جمجمته، لم أستطع تحطيمها!
دعني أهاجمه بالسكين!!


هه؟ لونه يتغيّر كالحرباء!
؟
ماذا؟ ذابت السكينة!


أنظر ماذا فعل بهرواتي!


لا بأس، كنا نمزح فقط يا صديقي!
لم أجد مبررًا لهجومكم!...


... ولذلك فأنتم تستحقون العقاب!!


لاخوف عليهم ، سيتعافون قريبًا !!
أنظر إلى ذاك الرجل ...
إنه يشبه ...
لا بل ...
... إنه المخلوق الفضائي !


أرجو أن يفهم لغتنا !
أيها المخلوق ...
قف ... وإلا أطلقنا الرصاص


سأطلق النار قبل أن يفرّ ...
يا إلهي ... الطلقات ترتدّ عنه !!

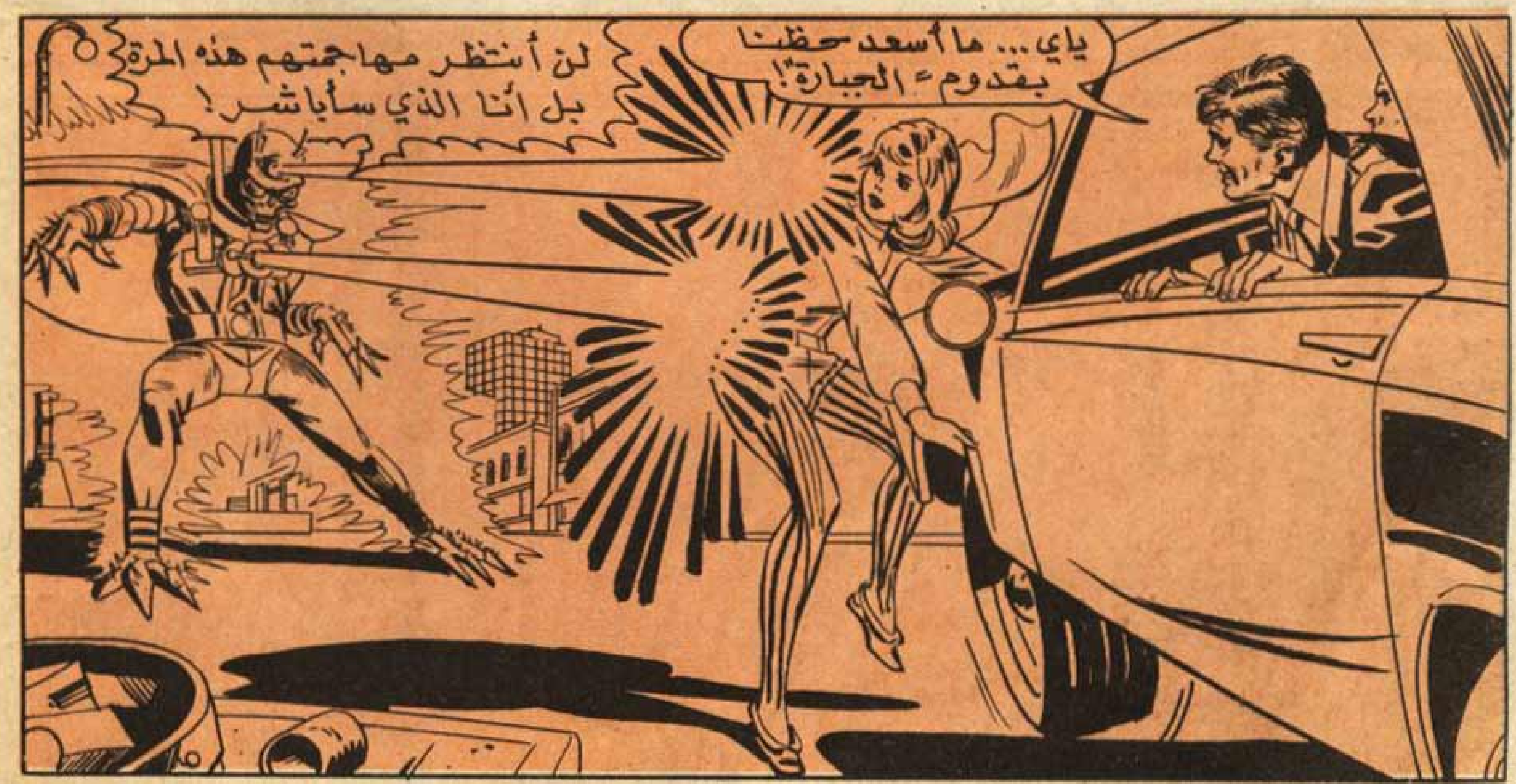

جلده سميك لا يخترقه الرصاص !!
هه ؟ تعثر فسقط !!


... لنغتنم الفرصة !
لنرَ الآن إذا استطعت أن أصيبه !!
مازالت الطلقات ترتدّ عنه !!

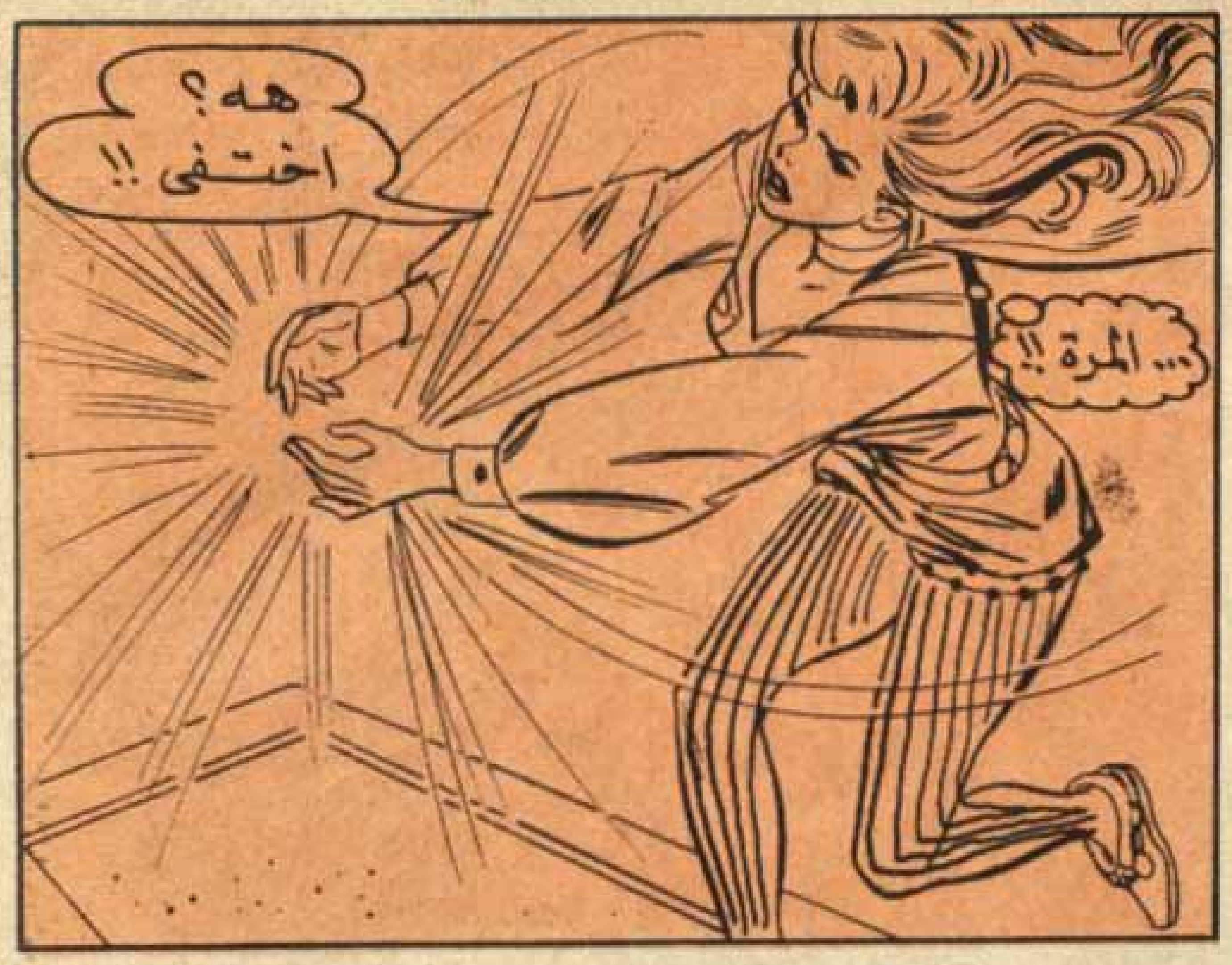

إنه يتقدم نحونا !!
بإمكاننا الآن أن نقبض عليه !


ولكن ، بسرعة مدهشة هجم الغريب غاضباً ، وحمل السيارة ... على أنه في تلك اللحظة ظهرت الجبارة في السماء ...


... وفوراً خطفت السيارة من الفضائي ...
؟


ياي ... ما أسعد حظنا بقدوم الجبارة !
لن أنتظر مهاجمتهم هذه المرة بل أنا الذي سأباشر !


الحمد لله انني أستطيع مقاومة هذه الأشعة الغريبة !!
لن أدع المخلوق أن يفرّ مني هذه ...


... المرة !!
هه؟ اختفى !!


لا يمكنني رؤيته حتى بنظري الجبار !
هل من طريقة للقبض عليه ؟


بعد لحظة ...
هذه الرسالة تتعلق بك ايتها "الجبارة" !
نطلب من جميع الوحدات البحث عن الجبارة ...
... وابلاغها ضرورة حضورها إلى قاعة المؤتمر في مبنى الحكومة !
أنا ذاهبة !
شكراً !


بعد فترة ...
هاهي أيها السادة !!
بصفتي مدير لجنة البحث عن المخلوق الفضائي " آمرك أيتها " الجبارة " ألا تتدخلين في جهودنا التي نبذلها في القبض على الغريب !!


هي التي سمحت للمخلوق بالفرار ، كما فعلت بأحد المجرمين ذات يوم بعد أن حوّل قبيلة بأكملها إلى طيور !!
ولكنها جاءت بعد ذلك أيها المدير ، ببعض العلماء وأرجعوا أفراد القبيلة إلى حالتهم الطبيعية !!


إنها قبضت على الفضائي ، ثم سمحت له بالفرار !!
سنحت لها الفرصة لقتله ، ولكنها امتنعت
صدقت ياسيدي !


... أردته أن يبقى حياً ، إذ ربما وجوده أفاد العلماء وأكسبهم معرفة !
هذا موضوع لايهمّني مطلقاً !


لن أعرّض العالم للخطر لأجل العلماء !
أطلب من الذين يوافقون على قتل المخلوق فوراً أن يرفعوا أيديهم !!


اتفقنا !
لا تتدخلي في أمورنا أيتها الجبارة !
أنا لا أحبّذ مطلقاً قيام المرأة بعمل الرجل !
صدقت ، من هي هذه التي ترتدي البذلة الهزلية ؟
بلغنا أن المخلوق يتحوّل إلى أشكال مختلفة !!


في اليوم التالي، صممت "الجبارة" أن تستمر في بحثها عن الرجل الفضائي ثم فجأة ...
لم تغمض عيني البارحة وأنا أفكر بحقد اولئك الرجال
ماهذا القتال ؟


إنه الوحش الفضائي !
كفى، هل جننتم ؟
إذهبي أيتها الجبارة !
أقتله قبل أن يقتلنا !


أوشكنا ان نقضي عليه!
حسبوا هذا الرجل المشوه المخلوق الفضائي ... إن نشرات الأخبار المتكررة أثرت على عقول الناس !!
لماذا تدخلت في أمورنا؟!


ومع مضي الأيام أصبح الناس في شبه حالة هستيرية ...
والآن بدأوا يشكون بالذين يرتدون الملابس الغريبة !
... وهذا هجوم آخر على رجل يتلعثم بالكلام !
كيف يتصرف قوم متمدنون بهذه الشراسة ؟


في أثناء الفوضى التي عمت المدينة، جلس شخص وحيد في ظلمة طابق سفلي ...


فجأة ...
ماهذا الصوت؟
وقع أقدام!


استنفذت قوة الخفاء، سأستخدم أشعة القتل!


هه؟ ولد صغير!
مرحبًا، ماذا تفعل هنا يا سيدي؟


أعطني هذه!!
يجب أن تستأذن قبل أن تأخذ شيئًا!


ج! ج! ج!
ياي! لم أعلم أنك جائع!
هل أحضر لك طعامًا؟


كلا ... أنت تكذب، غايتك هي إفشاء الخبر!
أنا لا أكذب، وعدتك باحضار الطعام، وسأفعل ذلك!
اجلس وانتظرني


سمح الفضائي أخيرًا للصغير بالذهاب لشدة جوعه ... ثم ...
جئتك بسندويتش وموزة!
ما ألطفك، أنا ممنون لك!
؟؟
لماذا تستخدم يدًا واحدة فقط؟


ذراعي اليمنى مشلولة منذ ولادتي!
هل عالجك الطبيب؟


حاول عدد منهم ولكنهم فشلوا!
عجبًا!
سأعطيك علاجًا يرد القوة لذراعك الضعيفة!
يا إلهي، الرجل الذي يخاطب ابني هو "المخلوق الفضائي"، سأبلغ السلطات!


بعد بضعة دقائق...
علم البوليس أيها السادة بمخبأ "الوحش الفضائي"، ولذلك أصدرت الأوامر باخلاء المنطقة، كي نستخدم الأسلحة الثقيلة لتدمير الحي إذا احتاج الأمر!!











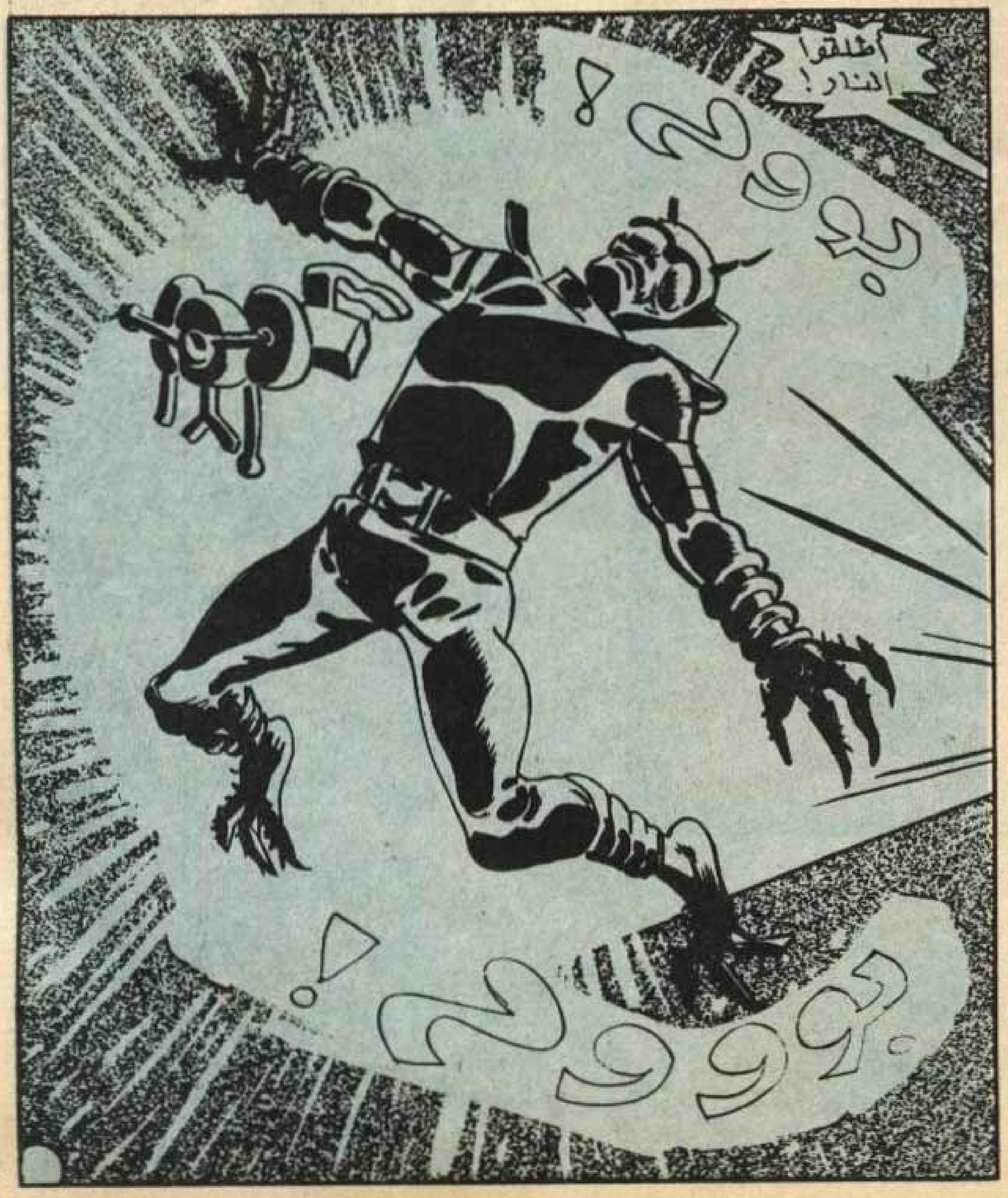


بعد لحظة...
ها هو!
ماذا نفعل الآن ياسيّدي؟
أطلقوا النار الآن... فالوحش يملك قوة الخفاء!


إغتنموا الفرصة واقتلوه الآن!
سمعتم الأوامر أيها الرجال!


وعندما صوّبت عليه المدافع ...
لقد فهم، وهاهو يفرّ!
ترى ماهذا الهياج في الأسفل؟
أُطلقوا النار!
كفى!!


أرجوكم ... إسمحوا لي بالقبض على الرجل الفضائي!
ألم نأمركِ ألّا تتدخلي أيتها "الجبّارة"؟


أطلقوا النار!
بووم!
بوووم!

# هٰذا هُوَ طارق





لاتنسَ موعدكَ مع أول عدد مِن مجلتي

يوم الخميس ٢٠/١/١٩٧٢

أحجز نسختك من الآن

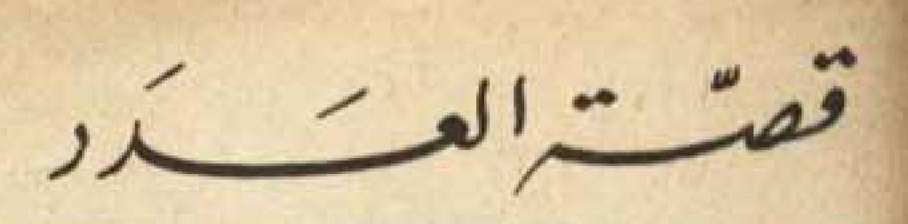






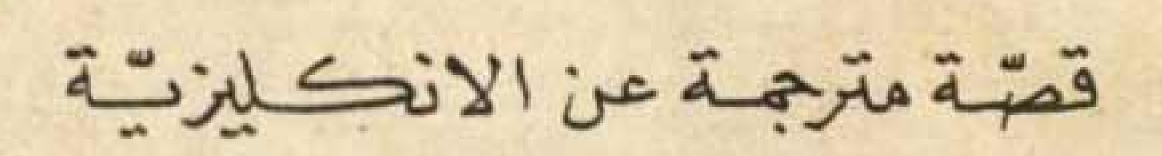
ياي! قتله لم يكن سهلاً!!
الفضائي يصنع العجائب، لقد عالج ذراع إبني فشفيت ... وقد قيل لي أنه وحش خطير... آه!

النهاية





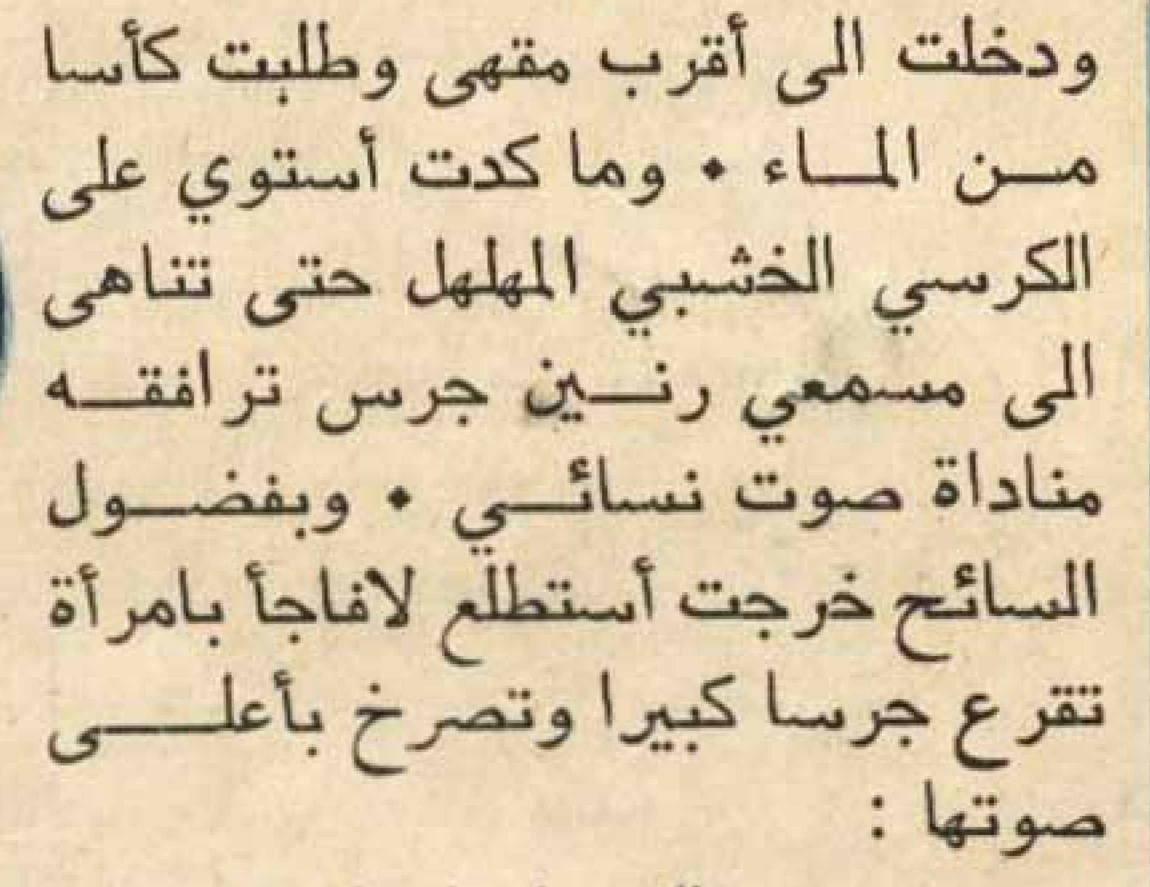

# مجنونة «أريكونداك»



قصة مترجمة عن الانكليزية

قبل أن تصل الى مدينة «آريكونداك» لا بد أن تجتاز مرحلة خطرة اسمها : العطش • فهناك صحراء هائلة لا يوجد فيها غير الرمال وزوابع الغبار الذي يخترق كل شيء ، حتى الاسنان ، ويترك في الفم طبقة رمادية تكلس اللسان وكأنها الاسمنت •

كنت أتلهف، على أطراف تلك الصحراء، الجهنمية ، على مكان أستطيع فيه أن ابلل فمي وأسد رمقي •حتى ظهرت لي هذه المدينة الصغيرة المسماة « آريكونداك » • وأسرعت لاجد فيها مقاه عديدة يميزها قربها من الشارع العام الذي يقسم المدينة الى قسمين •



ودخلت الى أقرب مقهى وطلبت كأسا من الماء • وما كدت أستوي على الكرسي الخشبي المهلهل حتى تناهى الى مسمعي رنين جرس ترافقه مناداة صوت نسائي • وبفضول السائح خرجت أستطلع لافاجأ بامرأة تقرع جرسا كبيرا وتصرخ بأعلى صوتها :

– «من يريد النف ط•ط•ط•ط• ••• النفط ط•ط•ط•ط• ••• » •

كانت تجر وراءها حمارا محملا





برميلين فيهما نفـط • وما ان سمـع صبية المحلة مناداتها حتـى ركضوا يهرجون قربها ويمرجون • يضربونها بالعصـي ، ويقذفونهـا بالحجـارة ويصرخون حولها : « انه نفط المجنونة ••• أنت مجنونة ••• ! » •

اقتربت المرأة شيئا فشيئا من المكان الذي كنت أقف فيه ••• وبدت فتية في مقتبل العمر •• لكنها كانت مجنونة فعلا •• توزع النفـط على العابرين مجانا ، دون أن تتوقف عن المناداة ، ودون أن يتوقف الصبية عن التجمهر حولها وضربها وقذفها بـلا شفقـة ! مشهد مؤسف حقـا !

ركضت ادافع عنها صارخا في وجوه الصبية مهددا ، الى أن تفرقوا •• لم يثر تدخلي عندها أي اهتمام •• فقد عادت تنادي وابتعدت بعد ان رمقتني بنظرة التمعت فيها معالم ذكية •

عدت الى المقهى لاهتـم بشؤونـي الشخصية حيث سمعت رجلا يقول :

ـ « بعد ان عرف كل الناس بغنـى هذه المنطقة ، بدأنا نلتقـي وجوهـا جديدة تأتينا من أقاصي الأرض ! »

ونظر الرجـل صوبـي •• فأجبتـه باستهجان :

ـ « انك تقصدني ؟ » •

ـ « طبعا ! لا تقل لي انك لم تأت من أجل المـال » •

ـ « أنا لست الا عابر سبيـل مررت مـن هنا لارتاح ••• انك تتحدث عن الغنى والخيرات! فما هي خيراتكم هنا في هذا المحيط الصحراوي الرهيب!» •

ـ « منذ ثلاثة أشهر قدمت الينا شركة تنقيب عن النفط ، وعثرت على بعض الحقول • ومن يومها راح النـاس يتهافتون علينا يشترون أرضنا بأسعار بخسة •• حتى أصبحت المنطقة كلهـا ملكـا للغرباء ! » •

قال الرجل عبارته الاخـيرة بحسرة غاضبة • وهنا وجدت منفذا لافهـم ما يجري بدقة ، فقلت :







ـ « يظهر ان المجنونة قد عثرت ، هي أيضا ، على النفـط ؟! » •
ـ « نعم ! لقد وجدت حفرة صغيرة في أرض صخرية تملكها •• » •
ـ « ولم يغتصب أرضها أحد ؟» •
ـ « لم يكترث أحد للامر ، انها حفرة صغيرة ، ومتى فرغت فعلى النفـــط السلام ! » •
ضحك الرجل بنبرة ساخرة وأردف :
ـ « انهم يبحثون عن أراض رمليـــة عميقـــة يكثر فيها النفط • ثـــم ان هذه المجنونة لا تعرف للمال قيمة •• هه ! انظر ! لعلها تفرح عندما توزع نفطها على الناس من دون مقابل•• » •
مكثت في « آريكونداك » بضعة أيام كنت امني نفسي خلالهـــا بمشروع نفطي • ومن يدري ؟ فلربما هبطـــت علي ثروة من السماء في هذه المنطقة الغنية العجيبة •• لكنني علمت بعد ذلك بأن شركة التنقيب عن النفط قد تركت المنطقة لانها لـــم تجد فيهـــا مطامحها •••
غادرت أنـــا أيضا « آريكونـــداك » باتجاه العاصمة •
وبعد بضع سنوات ، وككل شاب في عمري ، أحببت فتاة شقراء فاتنة بنية الزواج منها• وانتهزت فرصة مروري أمام أحد محلات المجوهرات الضخمة، لادخـــل فأشتري لحبيبتـــي خاتـــم الخطوبة •

كانت صاحبـــة المحـــل تجلس وراء مكتبها الفخم مديرة ظهرهـــا ، ثـــم استدارت لتستقبلني بابتسامة تتدفق لطفـــا وانسا •• وذهلت لما عرفت صاحبة هذه الابتسامة : انها مجنونة « آريكونداك ! » ، جميلة ، ساحـــرة الملامح ، ولا يبدو عليها انها ما زالت مجنونـــة •
قالت لي مذهولة هي الاخرى :
ـ « هذا أنت ؟أهلا وسهـــلا بـــك ، أهلا ! ••• » •
ـ « وأنت ؟ كيف وصلت الى هنا ؟ فسري لي بسرعة ، أكاد أجن ! » •
ابتسمت « المجنونة » ابتسامة هادئة وقالت لي بعد ان قدمت الي كرسيـــا فاخرة :
ـ « تفضل •• استرح •• لقد انتهى الدور يا صديقي ! كنت امثل دورا ، هذه هي القصة ! » •
ـ « أي دور ؟ » سألت دون أن أدعها تكمل حديثها •
ـ « انها حفـــرة النفـــط في أرضـــي الصخرية • ويبدو انـــه في مرحلـــة جيولوجية متباعدة في القـــدم ، غمر البحر تلك المناطق ثم في مرحلة اخرى عادت مياه البحـــر ، وبقيت بعـــض الاصداف اللؤلؤية التي تفتتت بوجود النفـــط وبقيت اللآلىء في قعر الحفرة التي عثر فيها على النفط، ولما حاولت استخراج النفط بواسطة سطل صغير،

اكتشفت الكنز •• وحتى لا يكتشفني أحد لجأت الى تمثيل دور «المجنونة» لاوزع النفط كله ولكي أصل الى القعر •• ونجحت الخطة •• وها أنا كما ترى أملك أكبر محل لبيع اللآلىء في العاصمة ! » •

ــ « لكنك تعرضت لاهانات كثيرة واضطهدت وعذبت ، فلماذا هذا الدور بالذات ؟ » •

ــ « أنت لا تعرف حتما وضع المرأة في ذلك المجتمع المتخلف •• لم يكن لي أحد ! ولو تصرفت بغير ما تصرفت لقضي علي • لقد غادرت «آريكونداك» بعد سنة من لقائك فيها •• لقد كنت الرجل الوحيد الذي نظرت اليه بامتنان •• ألا تذكر تلك النظرة ؟ » •

لم تدعني اجيب ، وقامت الى خزانتها الحديدية الكبيرة وأحضرت منها علبة ملاى باللآلىء المذهلة •• وقدمت لي خاتما تعلوه لؤلؤة كبيرة من أجمل ما رأت عيناي ، ثم قالت :

ــ « هذه هديتي لك •• » •

ــ « لم كل هذا ؟ لم أفعل من أجلك شيئا يذكر لاستحق هذا الكنز ؟ » •

لكنها أوحت الي بأنها لا تحب أن تسمع كلاما من هذا النوع ، ووضعت الخاتم في علبة أنيقة • وقالت :

ــ « لك •• هدية من « مجنونة آريكونداك » •

ــ « وسأهديه الى خطيبتي •• ولكن كيف يمكننا تنظيفه ؟ » •

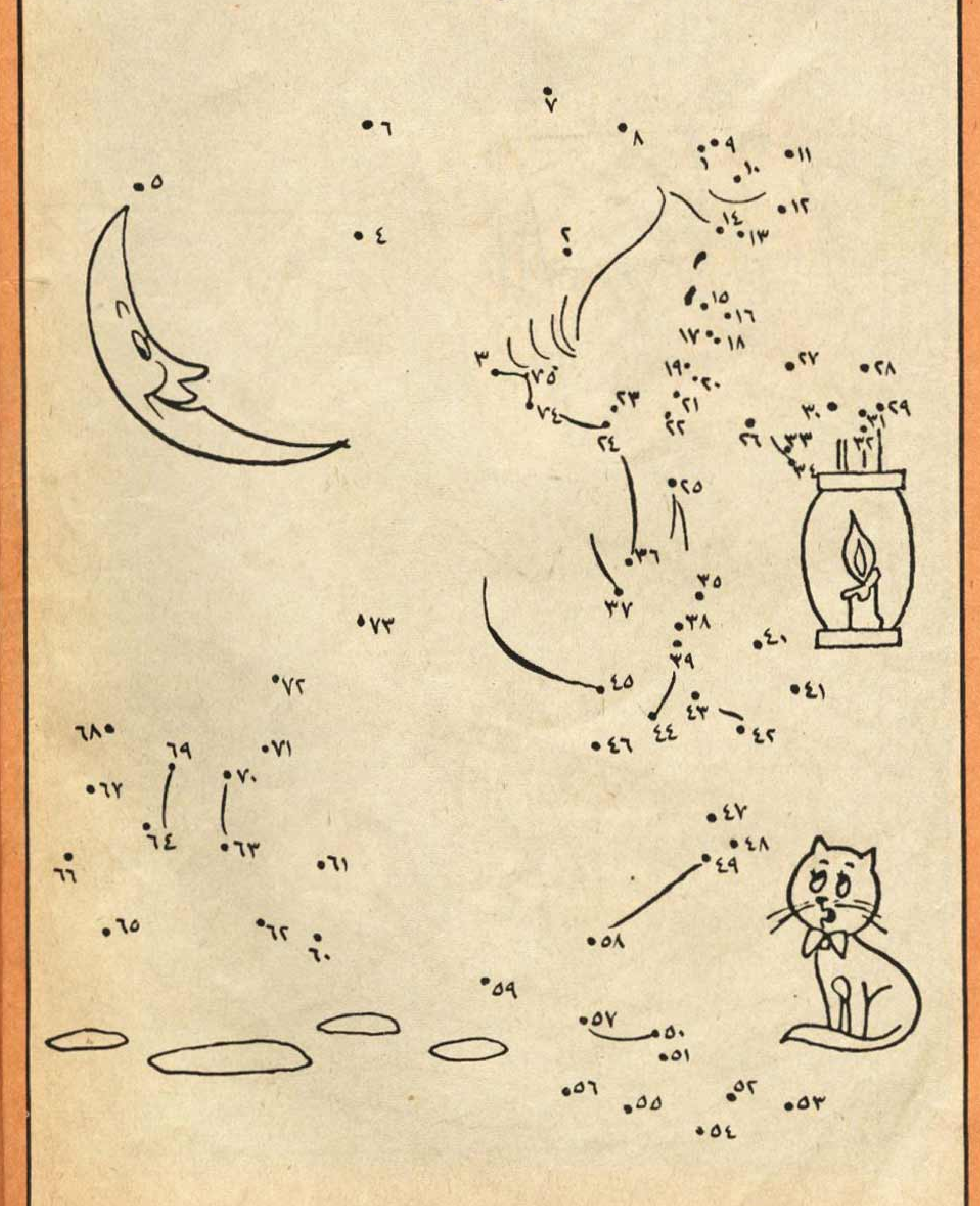
فابتسمت بخبث قائلة :

ــ « لا أعرف أفضل من تنظيفه بـ •• بالنفط » ••

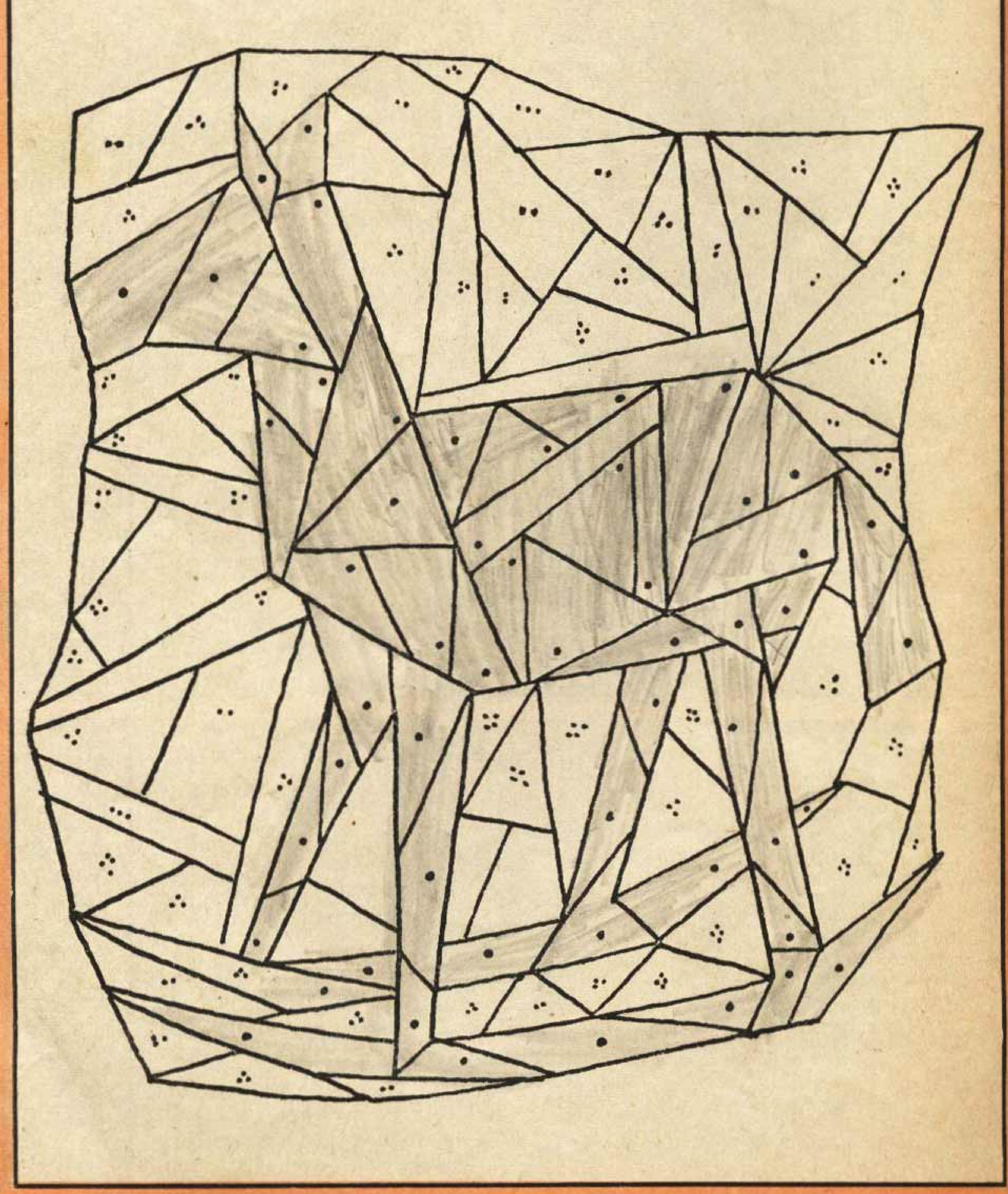
**اعداد : سمير سليمان**



صل الأرقام ببعضها البعض من ١ إلى ٧٥



لوّن الخانات التي تحتوي على نقطة واحدة لتعرف الشيئ المختبئ في الصورة.



# بدر في قصة : مشكلة كيكي

مرحبًا يا "بدر"!

؟







هددني صاحب العضلات بالضرب العنيف !!
هل تقصد "باز" ؟
مهملات


بالطبع من غيره ؟ إنه غاضب لأن فتاته أهملته ليلة البارحة !
يا له من لص !
وما علاقتك بذلك ؟


أنا الذي عرّفته عليها لأنها صديقة صديقتي !

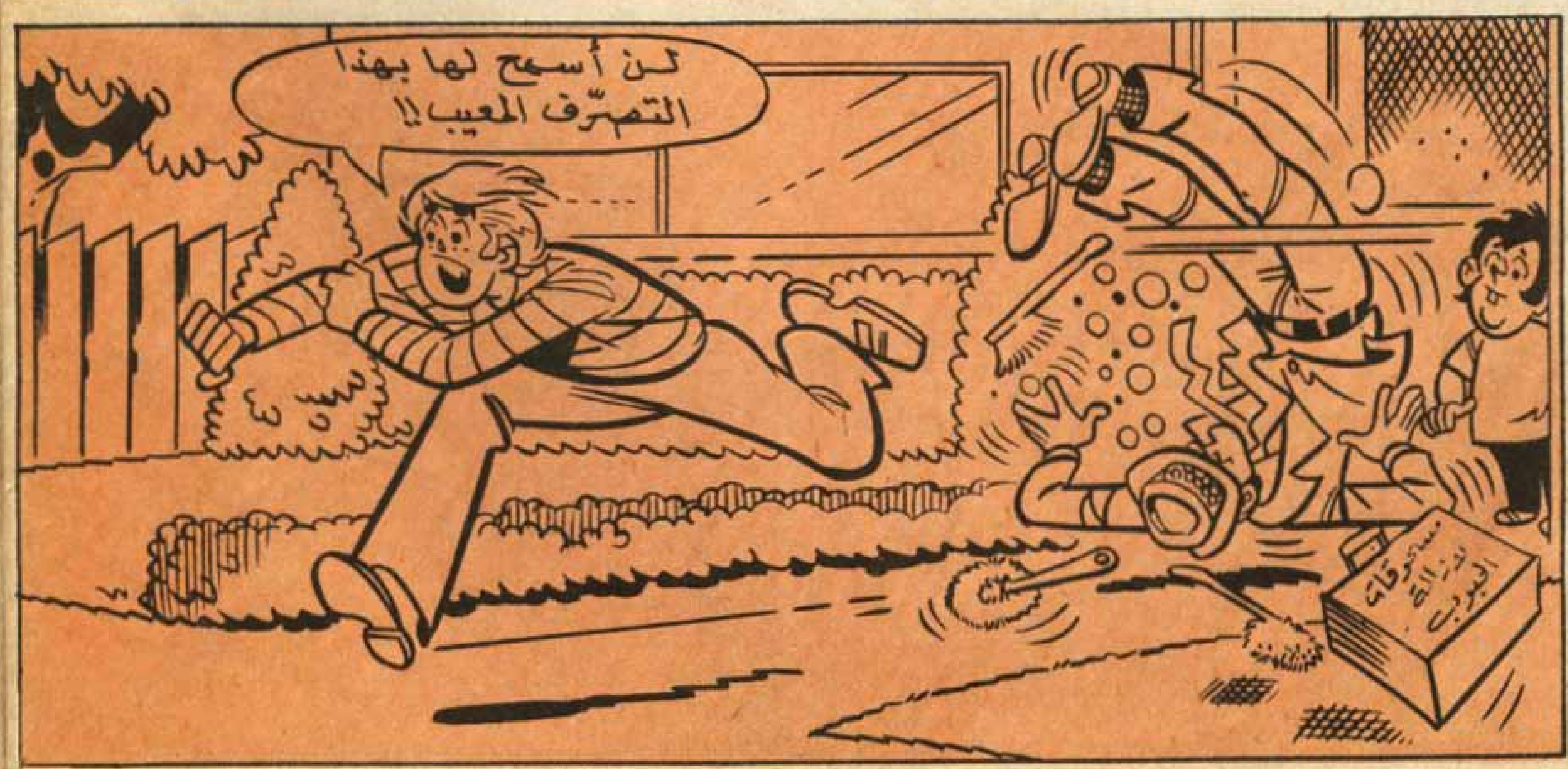

خذ نصيحتي يا "باهي"، إيّاك أن تعرّف هذا المتهوّر على فتاة...
آه، ليته قال ذلك سابقاً !


لقد ضربت له موعداً مع صديقة نادرة !!
"باهي" !


جئتك برسالة طويلة من صديقتك يا أي كم تحبّ الثرثرة !
أعطني الرسالة يا "أسما"، ولا حاجة للتعليق !!


فحوى الرسالة هي : أن صديقتها لا تستطيع الذهاب مع "باز" الليلة !!


و"نادرة" الآن عند صديقتها !
آه... مستحيل !


لن أسمح لها بهذا التصرّف المعيب !!


فف ، فف !
هس..!!
"نادرة" ماذا حدث؟


"كيكي" "حزينة" لأنها لا تستطيع الذهاب مع "باز" الليلة!
آ... يا...


لقد حدث شيء رهيب!
وما السبب؟


حالتها أسوأ ممّا تتصوّر!
ولكن شيئاً أسوأ بكثير سيحدث فيما لو امتنعت عن الذهاب!


وقعت كارثة، مصيبة!
ماذا! حدث لها؟


ظهرت بثرة على أنفها!


سيحطّم "باز" عظامي جميعها، وكل ذلك بسبب بثرة صغيرة؟


ومن سيلاحظ علامة صغيرة مثل هذه؟
وجوب بثرة في الوجه تسبّب ارتباكاً يا "بدر"!


حياتي معرّضة للخطر، وهي تفكّر بالارتباك!
آه، خطرت لي فكرة!


ستخفي البثرة بالمساحيق!


لدي مساحيق متنوّعة، و"باهي" سيحضر المزيد من السوق!
وأنا عندي أيضاً!!
مسحوقات لإزالة الحبوب


بعد فترة...
أحضرت مسحوقاً يخفي البثور!
وهذا مسحوق خاص!
؟


ما القصّة يا نادرة؟
صدف أن أخبرت إحدى الفتيات بالأمر!


فانتشر الخبر بسرعة، وهجمت الفتيات يحملن المساحيق!
معتوهات!


على أيِّ حال، هل انتهت المشكلة؟
بالطبع!


الحمد لله، زال عني القلق!
مسحوقات لإزالة الحبوب
مهملات



عند المساء...
هيّا بنا يا "باز"، الفتاتان بانتظارنا!
رائع!




هل أنت متأكد أن "كيكي" جميلة؟
إنها جميلة كالدمية!




من حظك أن يكون لك صديق مثلي!
لن يلاحظ "باز" البثرة بعد أن طلت أنفها بالمساحيق!




"نادرة" مستعدة؟
إنتظر لحظة واحدة فقط!




النهاية


الآن في
الأسواق العربية
العملاق
البـرق العملاق
العددان الأول - والثاني
مع الباعة وفي المكتبات


التفّ الأحفاد حول الجدّة
وبدأت تحكي...
حكايات سمعتها هي من جدّتها
حكايات خالدة سجّلناها لكم
حكايات ستّي
في هذه السلسلة (٤ اسطوانات)
١. ياجارنا يا بو علي ٢. يا بياع العنبية
وضعتها وروتها: حنة شاهين
٣. الطير الأخضر ٤. قمر وسمر
ترويها: منى خولي
أطلب أيضاً
السلسلة الأولى من حكايات ستي (٤ أسطوانات)
٩ أغاني للصغار (أسطوانتان في ألبوم)
صدرت كلها عن
دار المطبوعات المصورة
تلفون ٣٤٠١٩٦ / ٣٤٠٤١٠ - ص. ب ١٩٩٦ بيروت - لبنان







كل خميس لتسلية الجميع

# الغريب في المدينة




مجلة أسبوعية

تصدر عن دار المطبوعات المصورة ش. م. ل

**رئيسة التحرير :** ليلى شاهين داكروز
**مديرة التحرير :** ليلى شقال
**المدير المسؤول :** الياس الديري

**الخط :** ناصر ماجد
**الترجمة :** هيلدا ميخائيل

ثمن العدد

لبنان : ٥٠ ق.ل. ـ الجمهورية العربية السورية : ٥٠ ق.س. ـ العراق : ٥٠ فلسا ـ الاردن : ٦٠ فلسا ـ المملكة العربية السعودية : ١ ريال ـ البحرين وقطر : ١ روبية ـ الكويت : ٨٠ فلسا ـ السودان : ٦ قروش ـ الجمهورية العربية المتحدة : ٥٠ مليما ـ الجزائر ـ فرنك جديد ـ تونس : ٧٥ مليما تونسيا ـ المغرب : ١ درهم .

الاشتراك

**في لبنان :** ٢٠ ل.ل. للسنة الواحدة .
١٠ ل.ل. الستة اشهر .
٥ ل.ل. للثلاثة اشهر .

**في الخارج :** ج. ع. س. : ٢٥ ل. س. ـ
الاردن : ٢،٥٠٠ دينار ـ
العراق : ٢،٥٠٠ دينار ـ
المملكة العربية السعودية :
٤٠ ريال ـ الكويت ـ ٣ دينار
ـ قطر والبحرين : ٤٠ روبية ـ
ج. ع. م. : ٣ ج. م.

التحرير شارع الحمراء ـ مبنى مركز صباغ ـ
بيروت
تلفون : ٣٤٠٤١٠/١/٢ ـ ص.ب ٤٩٩٦ ـ
بيروت
تلغرافيا . سوبرمان


في شركة الإذاعة الفضائية ...
استلمنا رسالة بواسطة المبرقة الكاتبة تقول :
... دخلت جو الارض مركبة شفافة ... ويُعتقد أن مخلوقًا فضائيًا يتولى قيادتها !!


لنأخذ معدّاتنا وننطلق يا "جو فري" !
إلى أين ؟ لم يرد شيء بخصوص موقعها !!


أظنها تعتبر نوع من الخطر على البلاد !
سخافة !
"ريما" تستعدّ للذهاب ... وأنا سألحقها !


... لا بدّ أنها ستتحوّل إلى شخصية "الجبّارة" وستذهب لتحقق في أمر المركبة !
ربّما سنحت لي الفرصة لاكتشاف سرّها !!
دقت الساعة الخامسة ... وداعًا !


وبينما كانت "ناستي" الشرّيرة تتأهب للإنصراف ...
آه ... أريدك يا "ناستاليا" أن تعدّي لي طلبًا لابتياع أفلام جديدة !


وبعد قليل تحوّلت "زيما" إلى شخصية "الجبارة" كما تنبأت "ناستاليا" وانطلقت نحو السماء باحثة عن المخلوق الفضائي...
الحسناء الجبارة و الغريب في المدينة
لن أستغرب قلق حكومتنا بعد رؤيتها هذا الفضائي!


... لأنه لو هبط هذا المخلوق بين الناس لألقى الرعب في قلوبهم!
هناك طائرة الدورية عائدة، أظن قائدها ترك لي معالجة المشكلة!!


تحتوي المركبة على غاز يؤمن الحياة لصاحبها ... ولكن ... ماهذا؟


... اشتعل الجهاز عند احتكاكه بجو الأرض ... سأطفئ الحريق بسرعة!


إننا الآن فوق غابة كثيفة، فلن أدع شرارة واحدة تسقط.


يا إلهي ... نسيت وجود الرجل الفضائي إنه يسقط على الأرض!!